



# 大会

C 93/9 Sup.1

1993年9月

联合国粮食及农业组织 — 罗马

## CH

### 第二十七届会议

1993年11月6-25日 罗马

### 联合国系统中同粮农组织有关的新情况

#### 目 录

	<u>段 次</u>
引 言	1
减轻贫困	2 - 4
人道主义和紧急援助	5 - 13
国际会议	14 - 27
防止滥用麻醉品	28 - 29
业务活动: 经社理事会的讨论	30 - 32
经社理事会上的其它情况变化	33 - 38
贸易和商品问题	39 - 40

为节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表和观察员携带本文件与会，除非确有必要，请勿再索取。

## 引 言

1 本文件以下按主题提供的材料，补充了已经由1993年6月的粮农组织理事会第一〇三届会议审议的C93/9号文件中包含的资料。这些材料主要取自于经济与社会理事会1993年的实质性会议内容，经社理事会于1993年6月28日至7月30日在日内瓦召开了会议。然而，应该指出，有关环境和可持续发展领域的最新情况变化的材料，包括可持续发展委员会第一届实质性会议的结果，将在本届大会议程的第7个项目下提供，因此，大会或许希望在该项目下讨论联合国环境与发展会议的后续行动。同样，本组织在发展方面开展的业务活动在为大会议程第9、第10、第11和第12项提供的主要文件中进行了详细的讨论，而粮农组织对联大第47/199号决议采取的后续行动，在进行这些讨论、尤其是议题9：计划执行情况报告项下的讨论之后再加以考虑可能更为合适。

## 减轻贫困

2 为了对联合国贸易和发展会议的减轻贫困常设委员会第一届会议采取后续行动，正在筹备一系列的专家会议。这些会议暂时定在1993年11月至1994年1月之间召开，它们将讨论的主题包括“穷人的社会动员和组织”、“结构调整计划、创造就业的政策和小型企业参与国际贸易对贫困的作用”以及“交流有关社会基金和安全网（包括为减轻贫困筹集国内外资金）对减少贫困现象的作用的经验”。粮农组织向联合国贸发会议提供了有关该专家会议的文件。这些会议将为常设委员会本身的第二届会议（暂定1994年5月召开）上的讨论活动提供背景材料，粮农组织希望参加这届会议。

3 行政协调委员会乡村发展小组委员会（原称行政协调委员会乡村发展工作组）于1993年5月5日至7日在华盛顿（哥伦比亚特区）召开了第二十一届会议，该小组委员会由粮农组织担任主席并提供秘书处。这一届会议讨论的内容特别包括：国家宏观经济政策对乡村穷人的影响；小型工业对乡村发展的贡献；难民/返回家园者与发展；改善乡村住房条件作为对可持续乡村发展和减轻贫困的贡献；以及妇女与环境。《内罗毕2000年提高妇女地位前瞻战略》的执行工作因为同乡村妇女有关，所以仍然是这一机构间组织的一个常设议题。

4 该小组委员会认为其主要重点应放在可持续的乡村发展上，包括放在诸如宏观经济政策、部门间和乡村与城市间的联系以及乡村贫困与环境的相互联系等影响乡村发展和有利于减轻贫困的有关主题上。小组委员会同意分别把“减轻乡村贫困的政策方针”和“环境与

乡村发展”作为其1994年和1995年的会议讨论的主要题目。

## 人道主义和紧急援助

5 经济及社会理事会在其1993年的实质性会议上有关协调工作的会议活动中，讨论了人道主义援助的协调工作，包括使紧急救济到恢复和发展形成一个连续统一体的问题。副总干事代表总干事发表了讲话，并同联合国系统组织的代表和成员国的代表交换了看法。

6 副总干事在其讲话中强调，确保对需要进行高质量的评估是最重要的，因为正是评估的质量决定了呼吁的质量，而呼吁的质量又决定着捐助者的反应，从而决定着人道主义活动的适宜性。他提到了粮农组织的目标，提到了加强对农业救济和恢复需要的评估工作，还提到了为农业救济和恢复工作争取捐助者资助方面遇到的困难。他还指出，机构间常设委员会的优点之一是“问题的涉及面有多广，它的成员的来源就有多广”，因为从非政府组织至可能的捐助国政府的代表都可以参加其讨论活动；他表示坚信，应更多地依靠该委员会来指导全系统的紧急救济和人道主义援助工作。特别是，机构间常设委员会构成了为人道主义援助活动提供政策指导的良好机构，这些政策指导同该常设委员会成员国管理机构提供的指导完全一致。关于联合国人道主义事务部的协调作用，副总干事认为，“该部以极好的方式促进了全系统对紧急活动采取了有效、连贯和协调一致的方针”。

7 1992年有关协调工作的会议活动的结果是记录在“主席的闭幕词”中，但今年的结果是得出了“协商一致的结论”，人们认为这些结论对成员国约束力比决议的要小，但比主席负责提出的观点的份量要大。经社理事会“请秘书长把这些建议转交给联合国系统各有关部门执行，并向理事会1994年的实质性会议通报联合国系统为实施这些建议而采取的步骤”。

8 同粮农组织最相关的结论包括以下内容：人道主义事务部应对潜在的人道主义紧急行动的早期警报作出及时的反应；应在联合国系统有关组织的合作下进一步制定救灾管理培训计划；人道主义事务部应在国际减少自然灾害十年的背景下，在加强各国对灾难的预防、防备及减轻其影响的能力方面加强同各国政府、联合国系统有关组织和非政府组织的合作；机构间常设委员会应在紧急救灾协调员（人道主义事务副秘书长）的领导下，作为协调机构间同人道主义援助有关的政策问题并使联合国对重大和复杂的紧急行动作出一致而及时反应的首要机构。得出的结论还包括：对联合呼吁的方式应有选择地使用，仅用于需要全系统作出反应的复杂的紧急行动；呼吁应考虑双边捐助者的活动以及红十字国际委员会、红十字会和红新月会国际联合会以及其它的非政府组织的活动。人道主义事务部还应根据它从有关组织收到的材料，定期向各国政府提供有关联合呼吁的后续行动（包括捐助国的贡献和付款）和呼

吁中包含的项目的执行结果的情况。

9 关于从紧急救济到恢复和发展的连续过程，经社理事会特别建议，“各国政府、联合国系统的发展组织以及布雷顿森林机构和区域委员会应在紧急活动的初期就参加活动，以确保对需要作出的估计，包括非政府组织、救济计划和联合呼吁所作的估计考虑恢复活动和长期发展的需要，促进各国的能力建设，并帮助预防出现进一步的紧急行动和减轻其影响。”请联合国系统的发展组织以及布雷顿森林机构促进在诸如联合国开发计划署圆桌会议和世界银行磋商小组等有关的发展工作论坛上，考虑同紧急救济到恢复和发展的连续过程有关的问题。

10 在协商一致的结论中，请联合国系统各组织的领导机构为执行这些结论提供全面的支持。总的来说，粮农组织执行这些结论不会有任何问题，因为它已经在该协商一致的结论所涉及的一些领域中同人道主义事务部进行全面的合作。粮农组织通常在世界粮食计划署的合作下估计了粮食援助需要量，评价了为此执行农业救济、恢复和备荒项目的必要性，参加了向捐助国提出的联合呼吁的起草工作，从事了资源的筹集工作，执行了救济和农业恢复项目，为编写进展报告提供了信息，并定期参加了机构间常设委员会、其工作组和各种特别工作组的会议。

11 本来可以作出更加明确的结论的领域涉及分工和人道主义援助的资金。例如，在复杂的紧急行动中，联合国驻地协调员、人道主义援助特别协调员、紧急救济活动协调员和拟定的实地协调单位在实地一级的分工仍然不清楚。在这一方面，经社理事会“注意到人道主义事务部不是一个在实地具有业务责任和能力的执行机构”。

12 然而，经社理事会确实强调了紧急救济活动协调员特别是在协调对需要进行估计的机构间工作组的活动方面的重要作用。虽然粮农组织对粮食和农业恢复需要的估计结果始终及时送给了人道主义事务部，而且也被该部协调发出的联合呼吁所利用，但派遣粮食需要评估组的时间取决于受灾地区播种和收获的时间等技术考虑。因此，并非始终有可能在派遣这样的工作组的同时派遣一个更大的机构间工作组。

13 同样是在协商一致的结论中，经社理事会“认识到人道主义援助的需要量日益增加，并强调了从现有的来源和安排中为救济活动和为过渡到发展的连续过程争取足够的财政资源的重要性。”经社理事会认识到，中央紧急行动周转基金虽然是能够迅速付款的资金来源，但它不能够解决需求与现有的资金之间的基本差额，联合国系统的一些业务组织都提到了这一点。

## 国际会议

### 国际人口和发展会议，1994年9月5—13日，开罗

14 在1993年的实质性会议上，经社理事会讨论了国际人口和发展会议事项。国际人口和发展会议应处理的一些关键问题在讨论中得到了强调。其中包括作为发展和环境政策不可分割的一部分的人口问题；非政府组织在人口领域的作用；实现个人权利与社会责任之间的平衡的必要性；人口的流动，包括国内的人口流动；老龄问题；妇女的权力、土著居民以及确保会议目的是为了采取具体行动等。粮农组织在经社理事会上的发言强调，国际人发会议应充分重视乡村人口，因为乡村人口不仅在数量上而且就其作为粮食生产者和自然资源的使用者而言都具有重大的意义。

15 经社理事会通过了国际人口和发展会议筹备委员会第二届会议提出的一项决议草案，以此建议把该筹委会作为联大的一个附属机构，并决定筹委会第三届会议的会期从两个星期延长到三个星期（1994年4月4—22日），并在人发会议召开之前举行两天的会前磋商会。

16 在筹委会第三届即最后一届会议之前的几个月中，正在联合国人口活动基金的资助下组织一些有关人口和发展的分区域会议。这些分区域会议虽然不是官方筹备过程的一部分，但预计将有利于人们对人口问题保持高度的认识和兴趣。这些会议计划在印度尼西亚、尼泊尔、突尼斯和瓦努阿图召开。

17 粮农组织已经并将继续积极参加人发会议的机构间筹备工作。特别是本组织派代表参加了1993年7月13日在日内瓦召开的行政协调会国际人口和发展会议特别工作组会议。

### 世界社会发展最高级会议，1995年3月11—12日，哥本哈根

18 粮农组织在1993年6月得到口头通知，该最高级会议的筹备委员会于1993年4月在纽约召开了组织工作会议。在这次会议上，经社理事会主席智利大使胡·索马维亚当选筹委会主席。筹委会还决定最高级会议将于1995年3月11日至12日在哥本哈根召开，会前将在1995年3月6日至10日之间召开一次国家或政府首脑个人代表或其它适当的高级代表会议。通过将于1994年1、2月、1994年8、9月和1995年1月召开的一系列实质性会议，筹委会将深入分析最高级会议将处理的核心问题，并商定将提交最高级会议决定的政策措施。设在纽约的联合国政策协调和可持续发展部将作该最高级会议的秘书处。

19 “世界社会发展最高级会议，包括联合国系统在促进社会发展方面的作用”，曾是

经社理事会1993年实质性会议高层会议活动阶段的主题。该阶段会议的结果是经社理事会主席的一份总结。该总结强调各国必须确定其全国的社会目标、筹备过程对促进社会发展的重要性以及多边合作在一个相互依存的世界中的作用。

20 参加经社理事会高层会议的代表团对最高级会议给予了一致而有力的支持。联合国系统被认为是促进各国间取得更多谅解和协商一致的意见的主要手段。将请专门机构和各项计划在各自的责任范围内对筹委会及其主席团提供实质性和业务性的支持。粮农组织已经开始做准备，以便对最高级会议作出贡献。

#### 第四届世界妇女会议， 1995年9月4-5日， 北京

21 在1993年的实质性会议上，经社理事会在“提高妇女地位”的项目下决定，关于第四届世界妇女会议行动纲领的妇女地位委员会的闭会期间工作组将在1994年1月的头两个星期中召开一次为期5个工作日的会议，会议将对所有成员国和观察员国家开放。工作组将进一步制定将作为会议最终文件的《行动纲领》的结构，目的是给妇女地位委员会必要的时间完成《行动纲领》草案，以便提交区域筹备会议和国家筹备委员会进一步考虑。

22 在一项有关的行动中，经社理事会通过了一项决议，赞同1996-2001年时期《提高妇女地位全系统中期计划》。该决议还请秘书长安排在北京会议通过《行动纲领》和对内罗毕2000年提高妇女地位前瞻战略》的第二次回顾和评价之后，考虑到有关情况再修改这一《中期计划》。

23 作为整个联合国系统为北京会议所做的筹备工作的一部分，粮农组织的贡献将注重属于其职责范围的三个领域的优先行动：粮食安全、粮食生产和粮食加工。还将特别重视以性别分例的同乡村部门有关的数据的收集、分析和利用。在联合国新闻部和联合国联合宣传委员会的合作下，正在围绕这三个主要主题制定一项宣传计划。

24 粮农组织正在制定一项涉及整个组织的计划建议，以帮助成员国政府确保乡村妇女参加该会议的国家筹备活动，并在国家报告中包括妇女的具体情况。这些报告将构成各国对筹备过程的贡献。粮农组织为保证这些报告考虑粮食安全、粮食生产和粮食加工等问题而制定的指导方针，将提供给国家委员会以便它们在自愿的基础上加以利用。

25 在同一议程项目中，经社理事会注意到秘书长在分发关于提高妇女地位国家研究和培训所和联合国妇女发展基金会特别工作组的报告时所作的说明。经社理事会认为，这两个组织可以进行合并，但须执行该报告中提出的建议，尤其是必须对合并所产生的法律、财政和行政含义进行适当的分析，并须得到联大第48届会议批准。这两个组织合并的目的是为提

高妇女地位制定一项更加统一而强大的计划。理事会还通过了有关以下各方面的决议：“提高妇女在秘书处中的地位”；“关于消除对妇女的暴力的宣言草案”；“关于妇女地位的宣传”；“妇女、环境和发展”；“种族隔离制度下的妇女和儿童”；“关于消除对妇女各种形式的歧视的公约”以及“巴勒斯坦妇女的情况及为其提供的援助”。

## 世界人权会议， 1993年6月， 维也纳

26 1993年6月，粮农组织理事会得到口头通知，总干事在世界人权会议上发表了讲话。总干事的讲话和粮农组织代表团所作的其他发言突出了人类免于饥饿的权利，并提请大会注意，这项权利最近又在国际营养会议通过的《世界营养宣言》中再次得到重申。总干事指出，“对一个被饥饿压垮而丧失尊严的人来说，决无任何人权可言。”

27 会议的最后报告反映了《世界人权宣言》中规定的“人人获得适合于其健康和福利的生活水准，包括食物、医疗保健和必要的社会服务的权利”。报告继而肯定，粮食不应被用作施加政治压力的工具。最后报告中还包括了一段文字，宣称普遍存在的极端贫困阻碍人们充分有效地享受人权，因而呼吁国际社会继续把减轻和最终根除贫困作为一项高度优先重点。

## 防止滥用麻醉品

28 同防止滥用麻醉品有关的一些决议在经社理事会1993年的实质性会议上得到通过，其中包括题为“防止滥用麻醉品联合国全系统行动计划的执行”的1993/43号决议。在这项决议中，经社理事会呼吁同该《行动计划》有关的全系统各机构为各自同防止滥用麻醉品有关的活动制定具体的执行计划，并把该《行动计划》的执行工作充分纳入各机构的规划过程。此外，它要求行政协调会在联合国国际麻醉品管制委员会执行干事的指导下，充分重视增补该《行动计划》以便经社理事会和联大进行审议。经社理事会请国际麻醉品管制计划在联合国系统其它机构的驻地代表的协调下，保证协调实地一级开展的同防止滥用麻醉品有关的所有业务活动。

29 粮农组织派代表参加了行政协调会协调国际防止滥用麻醉品活动小组委员于1993年9月6-8日在巴黎教科文组织总部召开的年会。该小组委员会除了增补《防止滥用麻醉品全系统行动计划》之外，还正在编写有关防止滥用麻醉品的专题文件，作为对第四届世界妇女大会和世界社会发展最高级会议的贡献。该小组委员会还特别讨论了把滥用麻醉品和贩毒问

题纳入更加广泛的发展战略和通过宣传教育预防滥用麻醉品的方式方法。

## 业务活动：经社理事会的讨论

30 秘书长关于联大第47/199号决议执行情况的报告是经社理事会1993年实质性会议上业务活动会议阶段讨论活动的主要基础。粮农组织在该阶段会议上的讲话概述了其业务活动，强调这些活动与其《正常计划》资助的农业、林业和渔业方面长期的分析和实质性活动有着直接的关系，前者甚至直接源于后者。经社理事会从粮农组织的讲话中获悉，粮农组织理事会第一〇三届会议收到并讨论了关于粮农组织执行联大第47/199号决议的进展情况的一份报告。

31 在这一项目下，经社理事会通过了第1993/7号决议，呼吁在执行联大第47/199号决议方面取得持续而迅速的进展。它促请发达国家大量增加其官方发展援助，包括为联合国系统的业务活动作出贡献。它特别要求为评价计划方针提出一种有效的方法，并对联合国系统在国家执行方式方面取得的进展进行回顾。它强调了加强和支持联合国驻地协调员制度、包括扩大适合担任联合国开发计划署驻地代表/驻地协调员的专业人员人才库的重要性。经社理事会请秘书长提供为编写《国别战略说明》而正在采取的措施的有关情况。它还决定在1994年的实务届会上回顾该决议的执行情况。

32 经社理事会在这一项目下通过了另外一项决议，呼吁国际农业发展基金会各成员国尽一切努力以便在1993年年底之前完成第四次资金补充。

## 经社理事会的其它情况变化

33 经社理事会1993年实务届会得出的同粮农组织有关的主要结果已经包括在上文之中。下文只是提供了有关这次届会的一些额外情况。

34 这是经社理事会第三次以新的组织方式召开会议，即整个会议分成高层会议阶段、协调活动会议阶段、业务活动会议阶段和委员会会议阶段（各具体的经济和社会委员会会议）。这些阶段的会议的程序和结果仍然在变化，而且预计政府间结构改革的过程将导致进一步的变化。

35 在协调活动会议阶段，经社理事会除了人道主义援助的主题外，还审议了“协调联合国系统在预防和加强同疟疾和腹泻性疾病尤其是霍乱的斗争方面开展的活动”的主题。粮农组织对为这一主题编写一份背景文件作出了大量的贡献，这项活动由世卫生组织负主要协



调责任。同人道主义援助方面的情况一样，粮农组织参加了由联合国系统组织组成的小组，同成员国代表交换了看法。粮农组织/世界银行/联合国教科文组织发表的一项联合声明对世界卫生组织对该背景文件编写活动的管理工作表示满意，并对该文件包含的结论和建议表示支持。在有关这一主题的协商一致的结论中，经社理事会特别强调了健康与发展之间的联系和为保健部门争取更多的人力和财政资源的必要性，并请秘书长为1994年的实务届会编写一份有关其建议执行情况的报告。

36 经社理事会审议并批准了其附属机构——可持续发展委员会的报告。在处理环境、沙漠化和旱灾的一项有关的议程项目下，粮农组织为秘书长编写了有关南亚同干旱、土壤侵蚀、水涝、沙漠化和旱灾的影响作斗争的情况报告。为秘书长提出了这份报告的粮农组织的研究是由联合国环境规划署和联合国开发计划署资助的，并由经社理事会在第1991/97号决议中要求进行的。经社理事会没有就这项研究报告进行任何实质性辩论，因而没有采取任何行动。粮农组织打算为这项研究发表一份更详细和技术性更强的报告，作为一项战略文件。

37 经社理事会协商一致地通过了一项决议，呼吁在联合国系统中就同烟草的生产和消费有关的事项进行多部门合作。在这项决议中，经社理事会在认识到烟草消费对健康造成严重后果的同时，也承认烟草生产的社会经济方面和烟草生产国的关注，尤其是其经济大量依靠烟草生产的国家的关注。

38 在同一项决议中，经社理事会请秘书长在世界卫生组织主持下，在现有的经费范围内，为联合国系统建立一个有关烟草生产和消费的经济和社会方面多部门合作问题的中心。它还请秘书长争取世界银行、粮农组织、关贸总协定、国际劳工组织、联合国贸发会议、联合国开发计划署、联合国工发组织和其它有关组织进行充分合作，以便对通过多部门合作成功地执行全面的战略作出贡献。经社理事会请各成员国和联合国系统各组织提出多种备选方案，包括农业生产多样化方面的双边和多边合作和为烟草生产提出其它适当的经济替代方案，以便为那些烟草已成为主要出口产品、但其产品的需求又因成功的烟草控制战略而下降的国家提供支持。经社理事会还请秘书长向其1994年的实务届会报告该联合国中心在开展有关烟草或保健的多部门合作方面所取得的进展情况。粮农组织代表团的发言提到了世界卫生组织和粮农组织在这一事项方面进行的密切合作。这一发言还提到了烟草生产对环境的影响，并强调了这样一个事实，即在长时期内，除非采取降低烟草需求的措施，否则降低烟草产量的努力不大可能取得有效的结果。然而，粮农组织的发言也指出，烟草对一些发展中国家来说仍然具有相当重要的经济意义。

## 贸易和商品问题

39 商品共同基金执行局1993年9月又批准了由粮农组织国际商品机构提出的4个项目。这些项目是有关香蕉、棕榈和棕榈仁油以及椰子油的项目和第二个有关椰壳纤维的项目。设想共同基金将总共提供400万特别提款权，即近560万美元，而且共同筹资和对应捐款的比例高。有关茶叶的第五个项目在审议时得到了赞成，但该基金的120万特别提款权的捐款(占项目总开支的三分之一)得以其余的三分之二开支通过其它来源共同筹资来提供为条件。粮农组织将成为有关棕榈和棕榈仁油以及椰壳纤维的项目的项目执行机构，共同基金对这两个项目的捐献共为33万特别提款权，即46万美元左右。

40 关于由粮农组织执行的项目，商品问题委员会1993年6月的第五十九届会议获悉，共同基金对粮农组织在其作为国际商品机构的业务部门也是项目的监督机构的情形下所获得的双重职能表示担心。商品问题委员会认为粮农组织行使这两种职能并不矛盾，它得出的结论是作为国际商品机构的粮农组织商品机构，应为目前正在筹备的和指定将由粮农组织执行的项目履行监督的职能。它要求把相应的情况通知共同基金。共同基金执行局在1993年9月的会议上接受这项建议作为“临时”安排，并决定今后将作为特殊情况逐例考虑粮农组织商品机构建议的项目监督机构是否适宜的问题。它还将决定项目预算中将专门用于监督目的所必需的经费数额，但每个项目每年的最高限额为15 000美元。